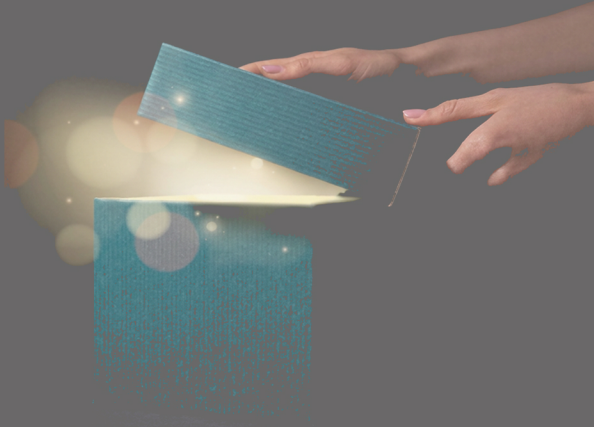


Puertas de las recompensas



جمعية الدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالزلفي
هاتف: ٤٢٣٤٤٦٦ - فاكس: ٤٢٣٤٤٧٧ - ١٦
011 4234466 - 011 4234477

جمعية الدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالزلفي

هاتف: ٤٢٣٤٤٦٦ - فاكس: ٤٢٣٤٤٧٧ - ١٦

342

Puertas de las recompensas

أبواب الأجور – أسباني



جمعية الدعوة والإرشاد ونوعية الجاليات بالزلفي
هاتف: 016 4234466 - فاكس: 016 4234477

Associação de *Da'wah* (*chamado ao Islam*), Orientação e
Conscientização das Comunidades em Al-Zulfi
Tel: 966 164234466 - Fax: 966 164234477

أبواب الأَجُور

أَعَدَهُ وَتَرَجَمَهُ إِلَى اللُّغَةِ الْإِسْبَانِيَّةِ:

جَمْعِيَّةُ الدَّعْوَةِ وَالْإِرْتِقَادِ وَتَوْعِيَةِ الْجَالِيَّاتِ بِالزَّلْفِيِّ

الطَّبْعَةُ الْأُولَى: 02/1448

يَسْمَحُ بِطَبَاعَةِ الْكِتَابِ بِدُونِ إِذْنِ خَطِّي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alabado sea Al-lah, y que la paz y las bendiciones sean con Su Mensajero (PyB).

Hermano musulmán, este es un campo de competencia donde se alcanzan recompensas. Hemos reunido para ti en él numerosas puertas para obtener ḥasanāt (buenas acciones). Las hemos seleccionado de los hadices auténticos del Profeta Muḥammad (PyB). Esfuérzate por aprovecharlos al máximo, y recuerda que la base para que las obras sean aceptadas y para la multiplicación de las ḥasanāt reside en el ijlāṣ (devoción exclusiva) hacia Al-lah, el Altísimo, y en la sinceridad al seguir a Su Mensajero (PyB).

Y, en verdad, que Al-lah haya ligado grandes recompensas a acciones sencillas es una manifestación de la amplitud de Su misericordia y de la inmensidad de Su favor. Así pues, hermano, estas puertas se hallan abiertas ante ti; y, si puedes no dejar que nadie te preceda en el camino hacia Al-lah, hazlo.

Nos hemos limitado, en cuanto a los hadices acordados por al-Bujārī y Muslim a la versión del primero excepto donde se haya indicado lo contrario.

Rogamos a Al-lah que acepte esta obra y haga que su beneficio alcance a todos, pues Él es Quien tiene pleno poder para hacerlo.

1 / 2 / 1425 H.

Puertas de las recompensas

أبواب الأجور

Virtudes del Noble Corán

1. La memorización del Corán: Se narró de ‘Ā’ishah —que Al-lah esté complacido con ella— que el Profeta (PyB) dijo: «El ejemplo de quien es hábil [proficiente] en la recitación del Corán es como el de los nobles y obedientes ángeles escribas; y el ejemplo de quien recita el Corán, esforzándose en repasarlo, y le resulta difícil, tiene dos recompensas».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 4937, 798]

2. La recitación del Noble Corán: Se narró que Abū Umāmah al-Bāhili —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Recitad el Corán, pues en el Día de la Resurrección vendrá como intercesor para sus recitadores...».

[Transmitido por Muslim: 804]

3. El aprendizaje y la enseñanza del Corán: Se narró de ‘Uthmān —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «El mejor de vosotros es quien aprende y enseña el Corán».

[Transmitido por al-Bujārī: 5027]

4. La sura de al-Ijlās (112): Se narró de Abū al-Dardā’ —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «¿Acaso alguno de vosotros es incapaz de recitar en una noche un tercio del Corán?». Respondieron: «¿Y cómo puede recitar un tercio del Corán?». Dijo: «La sura "Di: Él es Al-lah, Uno" equivale a un tercio del Corán».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 5015, 811]

5. Al-Mu‘awwidhatayn (las dos suras protectoras, 113 y 114): Se narró de ‘Uqbah ibn ‘Āmir —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «¿No has escuchado las aleyas que han sido reveladas esta noche? Nunca se había visto nada semejante a ellas: "Di: Me refugio en el Señor del amanecer" y "Di: Me refugio en el Señor de la humanidad"». [Transmitido por Muslim: 814]

6. La sura de al-Baqarah (2): Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «No convirtáis vuestras casas en cementerios, pues ciertamente el

demonio huye de la casa en la que se recita la sura de al-Baqarah». [Transmitido por Muslim: 780]

7. Las dos suras de al-Baqarah y Āl ‘Imrān (2 y 3): Se narró que Abū Umāmah al-Bāhili —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Recitad el Corán, pues en el Día de la Resurrección vendrá como intercesor para sus recitadores. Recitad las dos suras luminosas: al-Baqarah y Āl ‘Imrān, pues ambas vendrán en el Día de la Resurrección como si fueran dos nubes, dos sombras o dos bandadas de aves en formación, defendiendo a sus recitadores. Recitad la sura de al-Baqarah, pues tomarla es una bendición y abandonarla es un pesar». [Añadió Mu‘āwiyah: «y los hechiceros no pueden con ella»]. [Transmitido por Muslim: 804]

8. La aleya de al-Kursī (el Trono): Se narró que Ubayy ibn Ka‘b —que Al-lah esté complacido con él— dijo: El Mensajero de Al-lah (PyB) me preguntó: «... ¡Abū al-Mundhir! ¿Sabes qué aleya del Libro de Al-lah que has memorizado es la más grandiosa?». Contesté: «{Al-lah: no hay más divinidad que Él, el Viviente, el Sustentador de todo lo que existe}». Entonces, me golpeó en el pecho y dijo: «¡Que el conocimiento te colme de dicha, Abū al-Mundhir!».

[Transmitido por Muslim: 810]

9. El final de la sura de al-Baqarah: Se narró de Abū Mas‘ūd —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien recite las dos aleyas del final de la sura de al-Baqarah en una noche, le serán suficientes».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 5010, 808]

❖ Dijo al-Nawawī, que Al-lah tenga misericordia de él: «“Le serán suficientes” significa que sustituirán el rezo nocturno; también se ha dicho que le protegerán del demonio, o que le bastarán frente a las calamidades; y es posible que incluya todo ello».

10. La memorización del inicio de la sura de al-Kahf (18): Se narró de Abū al-Dardā’ —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien memorice diez aleyas del inicio de la sura de al-Kahf, quedará protegido contra el Falso Mesías».

[Transmitido por Muslim: 809]

Y en otra versión de Muslim: «Quien memorice diez aleyas del final de la sura de al-Kahf...».

Virtudes del dhikr (recuerdo) de Al-lah, el Altísimo

11. El recuerdo frecuente de Al-lah, el Altísimo:

Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Los mufarridūn han tomado la delantera». Preguntaron: «¿Y quiénes son los mufarridūn, Mensajero de Al-lah?». Respondió: «Los hombres y las mujeres que recuerdan a Al-lah con frecuencia».

[Transmitido por Muslim: 2676]

12. Asimismo, se narró de Abū Mūsā —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «El ejemplo de quien recuerda a su Señor y de quien no Lo recuerda, es como el de los vivos y los muertos».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6407, 779]
Y según la versión de Muslim es: «El ejemplo de la casa en la que se recuerda a Al-lah y la casa en la que no se recuerda a Al-lah, es como el de los vivos y los muertos».

13. El tasbīḥ (glorificación de Al-lah): Se narró que Sa‘d —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Estábamos con el Mensajero de Al-lah (PyB) y dijo: «¿Acaso es incapaz alguno de vosotros de ganar cada

día mil ḥasanāt?». Entonces, uno de nosotros le preguntó: «¿Cómo puede ganar uno mil ḥasanāt?». Contestó: «Haciendo tasbīḥ cien veces (Decir: Subhan Al-lah). Pues, se le escribirán mil ḥasanāt, o se le borrarán mil pecados».

[Transmitido por Muslim: 2698]

14. Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien diga: "Subhan Al-lah wa bihamdih (Glorificado y alabado sea Al-lah)" cien veces en un día, le serán borrados sus pecados, aunque sean tan abundantes como la espuma del mar».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6405, 2691]

15. Y se narró también de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien diga al amanecer y al anoecer: "Subhan Al-lah wa bihamdih", cien veces, no vendrá nadie en el Día de la Resurrección con algo mejor que lo que él haya traído, excepto un hombre que haya dicho lo mismo que él, o le haya añadido más». [Transmitido por Muslim: 2692]

16. Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Dos palabras ligeras en la lengua, pesadas en la balanza y amadas por el Clemente: "Subhan Al-lah wa

bihamdih (Glorificado y alabado sea Al-lah); Subhan Al-lah al-‘Azim" (Glorificado sea Al-lah, el Grandioso)». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6406, 2694. Y esta es la versión de Muslim]

17. Se narró también de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Ciertamente, decir: "Subhan Al-lah (Glorificado sea Al-lah), al-hamdulil-lah (alabado sea Al-lah), la ilah il-la Al-lah (no hay más divinidad que Al-lah) y Al-lah akbar (Al-lah es el Más Grande)" es más amado para mí que todo aquello sobre lo que sale el sol». [Transmitido por Muslim: 2695]

18. Y se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien glorifique a Al-lah después de cada oración treinta y tres veces, alabe a Al-lah treinta y tres veces y engrandezca a Al-lah (decir: Al-lah akbar) treinta y tres veces, sumando así noventa y nueve, y diga para completar las cien: "No hay más divinidad que Al-lah, Único, sin copartícipes; Suyo es el dominio y Suyas son las alabanzas, y Él tiene poder sobre todas las cosas", le serán perdonados sus pecados, aunque sean como la espuma del mar».

[Transmitido por Muslim: 597]

19. No hay fuerza ni poder sino en Al-lah: Se narró que Abū Mūsā al-Ash‘arī —que Al-lah esté complacido con él— dijo: El Mensajero de Al-lah (PyB) me dijo: «¿Acaso no te digo una frase de los tesoros del Paraíso?». Contesté: «¡Por supuesto!». Dijo: «No hay fuerza ni poder sino en Al-lah». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6409, 2704]

20. La fórmula suprema de istighfār (petición de perdón): Se narró de Shaddād ibn Aws —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «La fórmula suprema del istighfār es: "¡Oh, Al-lah! Tú eres mi Señor, no hay más divinidad que Tú. Me has creado y soy Tu siervo; me mantengo fiel a Tu pacto y a Tu promesa en la medida de mis posibilidades. Me refugio en Ti del mal que he cometido. Reconozco ante Ti la gracia que me has otorgado y reconozco mi pecado; así pues, perdóname, porque ciertamente nadie perdona los pecados excepto Tú"».

El Profeta añadió: «Quien la diga durante el día con plena convicción en ella, y muera ese mismo día antes del anochecer, será de los habitantes del Paraíso; y quien la diga durante la noche, con plena convicción en ella, y muera antes del amanecer, será de los habitantes del Paraíso».

[Transmitido por al-Bujārī: 6306]

21. La súplica al despertarse durante el sueño:

Se narró de ‘Ubādah ibn al-Ṣāmit —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien se despierte por la noche y diga: "No hay más divinidad que Al-lah, Único, sin copartícipes; Suyo es el dominio y Suyas son las alabanzas, y Él tiene poder sobre todas las cosas. Las alabanzas pertenecen a Al-lah, glorificado sea Al-lah, Al-lah es el Más Grande, y no hay fuerza ni poder sino en Él", y luego diga: "¡Oh, Al-lah! Perdóname", o suplique lo que quiera, se le responderá; y si realiza la ablución y reza, su oración será aceptada».

[Transmitido por al-Bujārī: 1154]

22. El tahlīl (declaración de la unicidad de Al-lah):

Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien diga: "No hay más divinidad que Al-lah, Único, sin copartícipes; Suyo es el dominio y Suyas son las alabanzas, y Él tiene poder sobre todas las cosas", [en un día] cien veces, le equivaldrá a liberar diez esclavos, se le escribirán cien ḥasanāt, se le borrarán cien pecados y le servirá como protección contra el demonio durante ese día hasta que anochezca; y nadie vendrá con algo mejor que lo que él haya traído, excepto un hombre que haya dicho más que él».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6403, 2691]

23. Se narró de Abū Ayyūb al-Anṣārī —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien diga: "No hay más divinidad que Al-lah, Unico, sin copartícipes; Suyo es el dominio y Suyas son las alabanzas, y Él tiene poder sobre todas las cosas" diez veces, será como quien ha liberado a cuatro almas de los descendientes del Profeta Ismael». [Transmitido por Muslim: 2693]

24. La virtud de las reuniones del dhikr (recuerdo a Al-lah): Se narró de Abū Hurayrah y Abū Sa‘īd al-Khudrī —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Profeta (PyB) dijo: «Si se sienta un grupo de personas a recordar a Al-lah, Poderoso y Majestuoso sea, los ángeles los rodean, la misericordia los cubre, la sakīnah (serenidad divina) desciende sobre ellos y Al-lah los menciona entre quienes están junto a Él».

[Transmitido por Muslim: 2700]

25. Invocar bendiciones sobre el Profeta (PyB): Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien invoque una bendición sobre mí, Al-lah le concederá diez bendiciones». [Transmitido por Muslim: 408]

26. Alabar a Al-lah después de comer y beber:

Se narró de Anas ibn Mālik —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Ciertamente, Al-lah se complace con el siervo que come un bocado y Lo alaba por ello, o bebe un sorbo y Lo alaba por ello». [Transmitido por Muslim: 2734]

Virtudes de la ablución y la oración

27. Realizar la ablución con excelencia: Se narró de ‘Uthmān ibn ‘Affān —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien realiza la ablución con excelencia, sus pecados salen de su cuerpo hasta de debajo de sus uñas». [Transmitido por Muslim: 245]

28. Y se narró también de ‘Uthmān ibn ‘Affān —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien realiza la ablución tal como Al-lah, el Altísimo, lo ha ordenado, las oraciones prescritas sirven como expiación para los pecados cometidos entre una y otra». [Transmitido por Muslim: 231]

29. El tashahhud (testimonio de fe) después de la ablución: Se narró de ‘Umar ibn al- Khattāb —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien realice la ablución, completándola de manera perfecta, y luego diga: "Atestiguo que no hay más divinidad que Al-lah y que Muḥammad es Su siervo y Mensajero", se le abren las ocho puertas del Paraíso para que entre por la que desee».

[Transmitido por Muslim: 234]

30. Repetir con el muecín y luego invocar bendiciones sobre el Profeta (PyB): Se narró que ‘Abdul-lāh ibn ‘Amr —que Al-lah esté complacido con ambos— escuchó al Profeta (PyB) decir: «Cuando escuchéis al muecín, decid lo mismo que él, y luego invocad bendiciones sobre mí; pues ciertamente, quien invoca una bendición sobre mí, Al-lah le concede diez bendiciones por ella...».

[Transmitido por Muslim: 384]

31. La súplica al escuchar al muecín: Se narró de Yābir ibn ‘Abdul-lāh —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien diga al escuchar el adhān (llamada a la oración): "¡Oh Al-lah! Señor de esta llamada perfecta y de la oración que se va a establecer, concede a Muḥammad al-wasīlah (el rango más elevado en el Paraíso) y la excelencia, y resucítalo en la estación loable que le has prometido", mi intercesión será lícita para él en el Día de la Resurrección». [Transmitido por al-Bujārī: 614]

32. Virtud del adhān: Se narró que Abū Sa‘īd al-Khudrī —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Cualquier humano, yīnn (genio) u otra cosa que escuche hasta donde alcanza la voz del muecín, testificará por él en el Día de la Resurrección».

[Transmitido por al-Bujārī: 609]

33. La construcción de mezquitas: Se narró de Bukayr que ‘Uthmān ibn ‘Affān —que Al-lah esté complacido con él— dijo ante los comentarios de la gente cuando construyó la mezquita del Mensajero (PyB): «Ciertamente, habéis hablado en exceso. Yo escuché al Profeta (PyB) decir: "Quien construya una mezquita —dijo Bukayr: creo que ‘Uthmān añadió: 'buscando la complacencia de Al-lah'—, Al-lah le construirá una casa similar en el Paraíso"». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 450, 533]

34. Decir "Amén" con el imām: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Cuando el imām diga "Amén", decid "Amén", porque a quien su "Amén" coincida con el de los ángeles, le serán perdonados sus pecados pasados».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 780, 410]

35. Acudir temprano a la oración: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «... y si supieran la gran recompensa de acudir temprano a la oración, competirían por ello...».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 615, 437]

36. Purificarse en el hogar y luego caminar hacia la mezquita:

Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien se purifique en su casa y luego camine hacia una de las casas de Al-lah para cumplir con una de las obligaciones impuestas por Él, una de sus pisadas borrará un pecado y la otra elevará un grado». [Transmitido por Muslim: 666]

37. Acudir con frecuencia a las mezquitas: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «¿Acaso os indico aquello con lo que Al-lah borra los pecados y eleva los grados?». Contestaron: «¡Por supuesto, Mensajero de Al-lah!». Dijo: «La realización de la ablución de manera completa a pesar de las dificultades, la gran cantidad de pasos hacia las mezquitas y la espera de la siguiente oración después de una oración; eso es la dedicación constante a la obediencia». [Transmitido por Muslim: 251]

38. Y se narró también de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien vaya a la mezquita por la mañana o por la tarde, Al-lah le preparará en el Paraíso una morada de acogida cada vez que vaya por la mañana o por la tarde». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 662, 669. Y esta es la versión de Muslim]

39. Preservar las sunan rawātib (oraciones voluntarias asociadas a las obligatorias): Se narró de Umm Ḥabībah —que Al-lah esté complacido con ella— que escuchó al Mensajero (PyB) decir: «Cualquier siervo musulmán que rece para Al-lah cada día doce rak‘āt (unidades de oración) voluntarias, aparte de las obligatorias, Al-lah le construirá una casa en el Paraíso».

[Transmitido por Muslim: 728]

40. El rezo supererogatorio nocturno: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que al Mensajero (PyB) se le preguntó: «¿Qué oración es mejor después de la prescrita?». Respondió: «La mejor oración después de la prescrita es la oración en la última parte de la noche».

[Transmitido por Muslim: 1163]

41. La oración de al-‘ishā’ (la noche) y al-ṣubḥ (el alba) en congregación: Se narró que ‘Uthmān ibn ‘Affān —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Quien reza al-‘ishā’ en congregación, es como si hubiera rezado la mitad de la noche; y quien reza al-ṣubḥ en congregación, es como si hubiera rezado la noche entera». [Transmitido por Muslim: 656]

42. Asistir a la oración de al-ÿumu‘ah (el viernes) realizando la ablución con excelencia, escuchando y prestando atención al imām: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien realiza la ablución con excelencia, luego asiste a al-ÿumu‘ah, escucha y presta atención, le serán perdonados todos los pecados cometidos entre ese viernes y el siguiente, con una adición de tres días...».

[Transmitido por Muslim: 857]

❖ La razón de la adición de tres días es porque una buena acción se recompensa multiplicada por diez.

43. Acudir temprano a la oración de al-ÿumu‘ah: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Cuando llega el viernes, los ángeles se sitúan en la puerta de la mezquita, registrando al primero, y luego al siguiente. El ejemplo de quien acude temprano es como el de quien ofrenda un camello, luego como el de quien ofrenda una vaca, luego un carnero, luego una gallina, y luego un huevo. Cuando el imām sube al púlpito, pliegan sus registros para escuchar el dhikr».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 929, 850]

44. Hacer la oración por el difunto y presenciar su entierro: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien asista al funeral hasta que se rece por el muerto, tendrá como recompensa un qīrāṭ; y quien asista hasta que sea enterrado, tendrá dos qīrāṭes». Se le preguntó: «¿Y qué son los dos qīrāṭes?». Respondió: «Son como dos grandes montañas». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 1325, 945. Y esta es la versión de Muslim]

Virtudes del ayuno

45. Ayunar el Ramaḍān con fe y esperando la recompensa: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero (PyB) dijo: «Quien ayune el Ramaḍān con fe y esperando la recompensa divina, le serán perdonados sus pecados pasados».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 38, 760]

46. El qiyām (rezo nocturno) en el Ramaḍān con fe y esperando la recompensa: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien realice el rezo nocturno en el Ramaḍān con fe y esperando la recompensa divina, le serán perdonados sus pecados pasados».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 2009, 759]

47. Ayunar seis días del mes de Shawwāl: Se narró de Abū Ayyūb al-Anṣārī —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien ayune el Ramaḍān y luego le siga con seis días del Shawwāl, será como si hubiera ayunado todo el año». [Transmitido por Muslim: 1164]

48. Ayunar tres días de cada mes: Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— dijo: «Mi amado [el Profeta (PyB)] me aconsejó tres cosas que no abandonaré hasta que muera: el ayuno de tres días de cada mes, la oración de aḍ-ḍuḥā (media mañana) y la oración del witr (oración impar nocturna) antes de dormir».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 1178, 721]

49. El ayuno del día de ‘Arafah: Se narró de Abū Qatādah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Espero de Al-lah que el ayuno del día de ‘Arafah sirva como expiación por el año anterior y el año posterior».

[Transmitido por Muslim: 1162]

50. El ayuno del día de ‘Āshūrā’: Se narró de Abū Qatādah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Espero de Al-lah que el ayuno del día de ‘Āshūrā’ sirva como expiación por el año anterior».

[Transmitido por Muslim: 1162]

Virtudes variadas

51. El arrepentimiento: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien se arrepienta antes de que el sol salga por el oeste, Al-lah aceptará su arrepentimiento». [Transmitido por Muslim: 2703]

52. La virtud del Hajj (peregrinación mayor) y la ‘umrah (peregrinación menor): Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «De una ‘umrah a la siguiente hay una expiación por los pecados cometidos entre ellas; y el Hajj aceptado no tiene otra recompensa que el Paraíso». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 1773, 1349]

53. Realizar muchas buenas obras en los primeros diez días de Dhū al-Ḥijyah: Se narró de Ibn ‘Abbās —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Profeta (PyB) dijo: «Las buenas obras en estos días (es decir, los diez días) son mejores que en cualquier otro tiempo». Preguntaron: «¿Ni siquiera la yihad?». Contestó: «Ni siquiera la yihad, excepto un hombre que salga arriesgando su vida y sus bienes, y no regrese con nada de ello». [Transmitido por al-Bujārī: 969]

54. La búsqueda del conocimiento: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «... y quien tome un camino buscando conocimiento, Al-lah le facilitará con ello un camino hacia el Paraíso...».

[Transmitido por Muslim: 2699]

55. Dominar las ciencias religiosas: Se narró de Mu‘āwiyah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «A quien Al-lah le desea un bien, le concede una comprensión profunda de la religión».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 71, 1037]

56. La da‘wah (invitación hacia Al-lah): Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien oriente hacia el camino recto, tendrá una recompensa similar a la de quienes lo sigan, sin que se disminuya en nada la recompensa de ellos...».

[Transmitido por Muslim: 2674]

57. Ordenar el bien y prohibir el mal: Se narró que Abū Sa‘īd —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Quien de vosotros vea un mal, que lo cambie con su mano; y si no puede, entonces con su lengua; pero si no puede, entonces con su corazón, y ese es

el grado más débil de la fe». [Transmitido por Muslim: 49]

58. Ofrecer el saludo de paz: Se narró de ‘Abdul-lāh ibn ‘Amr —que Al-lah esté complacido con ambos— que un hombre le preguntó al Profeta (PyB): «¿Qué aspecto del Islam es mejor?». Respondió: «Que des de comer y que ofrezcas el saludo de paz a quien conoces y a quien no conoces».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6236, 39]

59. El amor por la causa de Al-lah: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Al-lah preguntará en el Día de la Resurrección: "¿Dónde están los que se aman por Mi majestad? Hoy los cobijaré bajo Mi sombra, donde no hay más sombra que la Mía"». [Transmitido por Muslim: 2566]

60. La veracidad: Se narró de ‘Abdul-lāh —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Aferraos a la veracidad, pues ciertamente la veracidad conduce a la piedad, y la piedad conduce al Paraíso; y el hombre que persiste en la veracidad es registrado ante Al-lah como un ṣiddīq (sumamente veraz)...». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6094, 2607. Y esta es la versión de Muslim]

61. El buen carácter: Se narró de ‘Abdul-lāh ibn ‘Amr —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Mensajero de Al-lah (PyB) solía decir: «Ciertamente, los mejores de entre vosotros son los que tienen mejor carácter».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 3559, 2321]

62. Rostro sonriente: Se narró que Abū Dharr — que Al-lah esté complacido con él— dijo: El Profeta (PyB) me dijo: «No menosprecies ninguna buena acción, aunque sea encontrarte con tu hermano con el rostro sonriente». [Transmitido por Muslim: 2626]

63. Visitar al enfermo: Se narró de Thawbān, servidor del Mensajero de Al-lah (PyB), que el Mensajero dijo: «Quien visita a un enfermo seguirá estando en la khurfah del Paraíso». Se le preguntó: «¡Mensajero de Al-lah! ¿Y qué es la khurfah del Paraíso?». Respondió: «Sus frutos recolectados».

[Transmitido por Muslim: 2568]

64. La mansedumbre: Se narró de Ŷarīr —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «A quien se le priva de la mansedumbre, se le priva del bien». [Transmitido por Muslim: 2592]

65. La paciencia: Se narró de Abū Sa‘īd y Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con ambos—

que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Si a un musulmán le sobreviene fatiga, enfermedad, preocupación, tristeza, daño o aflicción, incluso la espina que se le clava, Al-lah le expía con ello parte de sus pecados».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 5641, 2573]

66. Cuidar al huérfano: Se narró de Sahl ibn Sa‘d —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien cuida a un huérfano y yo estaremos en el Paraíso así». Y señaló con sus dedos índice y corazón. [Transmitido por al-Bujārī: 6005]

67. Aliviar las dificultades: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien alivie a un creyente una dificultad de este mundo, Al-lah le aliviará una dificultad en el Día de la Resurrección; y quien facilite a alguien en apuros, Al-lah le facilitará en este mundo y en el Más Allá...». [Transmitido por Muslim: 2699]

68. Se narró también que Abū Qatādah —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «A quien le complazca que Al-lah lo salve de las angustias del Día de la Resurrección, que alivie a una persona en dificultades o le condone la deuda».

[Transmitido por Muslim: 1563]

69. Hacer el bien: Se narró de Yābir ibn ‘Abdul-lāh —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Profeta (PyB) dijo: «Toda buena acción es una ṣadaqah (caridad)».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6021, 1005]

70. Mantener a una viuda o a un necesitado: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Quien se esfuerza por mantener a una viuda o a un necesitado es como un luchador por la causa de Al-lah, o como quien reza durante la noche y ayuna durante el día».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 5353, 2983]

71. Pagar en caridad: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien da en caridad el equivalente a un dátil proveniente de ganancias lícitas —y nada asciende hacia Al-lah excepto lo lícito—, Al-lah la acepta con Su diestra, y luego la hace crecer para su dueño —tal como uno de vosotros cría a su potrillo— hasta que se vuelve como una montaña».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 7430, 1014]

72. La súplica por los musulmanes: Se narró de Abū al-Dardā’ —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) solía decir: «La súplica del musulmán por su hermano en su ausencia

es respondida. Junto a su cabeza hay un ángel encomendado; cada vez que suplica un bien para su hermano, el ángel encargado dice: "¡Amén!, y para ti lo mismo"». [Transmitido por Muslim: 2733]

73. Mantener los lazos de parentesco: Se narró que Anas ibn Mālik —que Al-lah esté complacido con él— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «A quien le complazca que se le amplíe su sustento o que se le prolongue la vida, que mantenga sus lazos de parentesco».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 2067, 2557]

74. Esperar la recompensa divina al gastar en la familia: Se narró de Abū Mas'ūd al-Anṣārī —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Si un musulmán gasta en su familia esperando la recompensa divina, le será contado como una ṣadaqah (caridad)». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 5351, 1002]

75. La crianza y educación de las hijas: Se narró de Anas ibn Mālik —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien críe y eduque a dos niñas hasta que alcancen la pubertad, vendremos en el Día de la Resurrección él y yo así», y juntó sus dedos. [Transmitido por Muslim: 2631]

76. La caridad continua: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Cuando el ser humano muere, todas sus obras se interrumpen, excepto tres: una caridad continua, un conocimiento del que otros se benefician, o un hijo piadoso que suplique por él». [Transmitido por Muslim: 1631]

77. Apartar los obstáculos del camino: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Mientras un hombre caminaba por el camino, encontró una rama con espinas y la apartó; Al-lah se lo agradeció y le perdonó sus pecados».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 652, 1914]

78. La salud y el tiempo libre: Se narró de Ibn ‘Abbās —que Al-lah esté complacido con ambos— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Hay dos bendiciones que muchas personas desaprovechan: la salud y el tiempo libre». [Transmitido por al-Bujārī: 6412]

79. La recompensa por la paciencia ante la muerte de un hijo: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Al-lah, el Altísimo, dice: "Cuando le arrebató a Mi siervo creyente a un ser

querido de este mundo y él espera con paciencia Mi recompensa, no tendrá otra recompensa que el Paraíso"». [Transmitido por al-Bujārī: 6424]

80. Siete a quienes Al-lah cobijará bajo Su sombra: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Siete personas serán cobijadas por Al-lah, el Altísimo, bajo Su sombra el día en que no haya más sombra que la Suya: un gobernante justo; un joven que creció en la adoración de Al-lah; un hombre cuyo corazón está apegado a las mezquitas; dos hombres que se aman por Al-lah, que se reúnen y se separan por Él; un hombre al que una mujer de noble linaje y gran belleza invita [a pecar] y él responde: "Temo a Al-lah"; un hombre que da una limosna y la oculta hasta el punto de que su mano izquierda no sepa lo que da su mano derecha; y un hombre que recuerda a Al-lah en soledad y sus ojos se llenan de lágrimas». [Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 1423, 1031]

81. Visitar a un hermano por Al-lah: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Profeta (PyB) dijo: «Un hombre salió a visitar a un amigo suyo en otra aldea, y Al-lah envió un ángel en su camino para observarlo. Cuando el hombre llegó a él, el ángel le preguntó: "¿A dónde te diriges?". Respondió: "Quiero visitar a un hermano

mío en esta aldea". Le preguntó: "¿Acaso le debes algún favor o buscas algún beneficio de él?". Respondió: "No, simplemente lo amo por Al-lah, el Poderoso, el Majestuoso". Dijo el ángel: "Yo soy un mensajero de Al-lah enviado a ti para informarte de que Al-lah te ha amado tal como tú lo has amado por Él"». [Transmitido por Muslim: 2567]

82. Alejarse de la más mínima forma de shirk (politeísmo): Se narró que Yâbir ibn ‘Abdul-lâh —que Al-lah esté complacido con ambos— dijo: Escuché al Mensajero de Al-lah (PyB) decir: «Quien se encuentre con Al-lah sin haberle asociado nada, entrará en el Paraíso; y quien se encuentre con Él habiéndole asociado algo, será arrojado al Fuego». [Transmitido por Muslim: 93]

83. al-Sunnah al-ḥasanah (La buena práctica sin precedentes): Se narró de Yârîr ibn ‘Abdul-lâh —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien establezca en el Islam una buena sunna, tendrá su recompensa y la de quienes actúen conforme a ella después de él, sin que ello disminuya en nada sus recompensas; y quien establezca en el Islam una mala sunna, cargará con su pecado y con el de quienes actúen conforme a ella después de él, sin que ello disminuya en nada sus pecados». [Transmitido por Muslim: 1017]

84. Matar a las salamanquesas: Se narró de Abū Hurayrah —que Al-lah esté complacido con él— que el Mensajero de Al-lah (PyB) dijo: «Quien mate a una salamanquesa en un solo golpe, se le escribirán cien ḥasanāt; en el segundo golpe, menos que eso; y en el tercero menos que eso».

[Transmitido por Muslim: 2240]

85. La constancia en las buenas obras, aunque sean pocas: Se narró que ‘Ā’ishah —que Al-lah esté complacido con ella— dijo: Se le preguntó al Mensajero de Al-lah (PyB): «¿Cuáles son las obras más amadas por Al-lah?». Respondió: «Las más constantes, aunque sean pocas».

[Transmitido por al-Bujārī y Muslim: 6465, 782]

(Fin)

Las alabanzas son para Al-lah, por Cuya gracia se completan las buenas obras